

ESPANHOL

Instrução: As questões 31 a 40 referem-se ao texto abaixo.

La divulgación de los primeros datos sobre el 01. deterioro de la capa de ozono se remontan al año 1982, los valores obtenidos sobre la columna 04. de ozono por la estación japonesa Syowa en la Antártida se dan a conocer. Los niveles de ozono 06. registrados desde el año 1964 indicaban que, a 07. partir del año 1975, esta presentaba un claro 08. deterioro. Resultados similares se publicaron 09. posteriormente en otras estaciones ubicadas en el continente Antártico, coincidiendo en todas ellas que el deterioro empezó en la década de los 70. 12. Este debilitamiento de la capa de ozono registrado en la Antártida aparecía en todas las estaciones 14. al comienzo de la primavera austral y tenía en aquellos años una corta duración y una rápida recuperación. Todo esto llevó a una alarma en la 16. 17. comunidad mundial, pues sus consecuencias, de no frenarse el proceso, podían ser de un alcance 18. 19. importante.

20. Años después, tuvo hecho lugar un 21. fundamental para el entendimiento posterior del fenómeno denominado agujero de ozono. El científico inglés J. Lovelock tenía el proyecto de 23. investigar la dinámica de la alta atmósfera, para lo cual buscó compuestos químicos que fueran 25. enviados periódicamente a la atmósfera y que 26. tuvieran una larga vida antes de descomponerse. 27. Siguiendo la pista de estos elementos podría 28. 29. conocerse eran las corrientes que los 30. llevaron del lugar de uso hasta el punto de 31. destino. Había entonces que elegir 32. compuestos que servirían de marcadores; tenían que ser consumidos en cierta cantidad y tener una 33. larga vida, para así poder ser seguidos su 34. 35. posible largo recorrido. Lovelock los encontró en 36. los clorofluorocarbonos (CFCs), compuestos sintéticos comunes sobre los años 20 y que hoy 37. día suelen ser utilizados en aplicaciones muy comunes como pulverizadores y disolventes, así como en las industrias del frío y de los aislantes 40. 41. térmicos. Con sorpresa encontró, siguiendo la huella de estos compuestos, una inesperada y alta 43. concentración de los mismos en el continente Antártico.

La alta estabilidad de los compuestos CFCs aseguraba en principio un papel inofensivo de los mismos; por ello, se han ocupado en tantas aplicaciones., en 1972 Molina y Rowland llamaron la atención de que el desprendimiento de cloro de estos compuestos al ser expuestos a la radiación ultravioleta (UV) producía una

52. destrucción del ozono.

Adaptado de: http://ozono.dcsc.utfsm.cl.
Acesso em: 21 ago. 2005.

- Assinale a alternativa que preenche correta e respectivamente as lacunas das linhas 03, 29, 34 e 48.
 - (A) cuando cuáles durante Sin embargo
 - (B) cómo que mientras Luego
 - (C) como cuales luego de Mismo que
 - (D) cuando que durante Sin embargo
 - (E) donde cuáles mientras Luego
- 32. O melhor título para o texto seria
 - (A) Las radiaciones ultravioleta.
 - (B) Los compuestos clorofluorocarbonos.
 - (C) El agujero de la capa de ozono.
 - (D) La alteración climática en la Antártida.
 - (E) El proyecto de J. Lovelock.
- De acordo com o texto, é correto afirmar que os problemas com a camada de ozônio
 - (A) tiveram início no ano de 1982.
 - (B) aconteciam em todas as estações.
 - (C) resultam da alta estabilidade climática.
 - (D) têm entre seus principais agentes os CFCs.
 - (E) repercutem nas indústrias de isolantes térmicos.
- Assinale com V (verdadeiro) ou F (falso) as afirmações abaixo, conforme elas estejam ou não de acordo com o texto.
 - O processo de estudo da camada de ozônio precisa ser sustado.
 - A pesquisa de J. Lovelock subsidiou a compreensão da redução da camada de ozônio.
 - () O problema da camada de ozônio é especialmente agudo no continente Antártico.
 - A alta concentração de raios UV na Antártida provoca alterações ambientais.
 - A sequência correta de preenchimento dos parênteses, de cima para baixo, é
 - (A) V F V F.
 - (B) V F V V.
 - (C) F V F V.
 - (D) V V F F.
 - (E) F-V-V-F.
- Assinale a alternativa que apresenta três expressões ou palavras-chave do texto.
 - (A) Antártida agujero de ozono radiación
 - (B) capa de ozono agujero de ozono CFCs
 - (C) pulverizadores agujero de ozono Syowa
 - (D) continente Antártico Syowa compuestos
 - (E) capa de ozono 1972 CFCs

45.

46.

47.

48.

49. 50.

51.

- 36. As palavras deterioro (l. 02), hecho (l. 20) e suelen (l. 38) podem ser substituídas, respectivamente, sem alteração do sentido do texto, por
 - (A) desgaste, suceso e acostumbran a.
 - (B) detección, éxito e parecen.
 - (C) detección, sucesión e optaron por.
 - (D) delgadez, suceso e acostumbran a.
 - (E) desgaste, éxito e parecen.
- Considere as seguintes afirmações sobre a relação entre alguns pronomes do texto e os segmentos a que se referem.
 - I Na linha 07, o pronome esta refere-se a Antártida (l. 05).
 - II Na expressão sus consecuencias (l. 17), o pronome sus remete a debilitamiento de la capa de ozono (l. 12).
 - III- Através do pronome lo cual (l. 24-25), está sendo retomada a palavra *proyecto* (l. 23).

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas II.
- (C) Apenas I e III.
- (D) Apenas II e III.
- (E) I, II e III.
- As melhores traduções para as palavras ubicadas (l. 09), recorrido (l. 35) e huella (l. 42) são, respectivamente,
 - (A) situadas, recurso e pegada.
 - (B) postas, curso e identidade.
 - (C) identificadas, recurso e característica.
 - (D) localizadas, percurso e rastro.
 - (E) próximas, andança e pegada.
- A expressão compuestos químicos (l. 25) apresenta a mesma combinação de classes de palavras que se encontra em
 - (A) primeros datos (l. 01).
 - (B) científico inglés (l. 23).
 - (C) estos elementos (l. 28).
 - (D) cierta cantidad (l. 33).
 - (E) sintéticos comunes (1, 37).
- Considere as seguintes afirmações sobre a palavra los da linha 29.
 - I Ela é da mesma classe gramatical da palavra los da linha 35.
 - II Ela retorna a expressão estos elementos (l. 28).
 - III- Sua forma singular é el.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas I e II.
- (C) Apenas I e III.
- (D) Apenas II e III.
- (E) I, II e III.

Instrução: As questões 41 a 50 referem-se ao texto abaixo.

01.

02.

05.

Por qué dejamos para mañana

¿Cuántas personas prometen empezar una 03. dieta restringida en calorías "el lunes", intentan concurrir al gimnasio y lo evitan sistemáticamente, se proponen rendir exámenes a los que no se presentan, se juran dejar de fumar de manera 06. recurrente o postergan de modo indefinido la 07. 08. ruptura de una relación sentimental insatisfactoria?

09. Aunque la tendencia a postergar aquello que resulta un esfuerzo es una reacción normal que afecta a todas las personas en algún momento, en 12. otras esta actitud no es la excepción, sino una característica que a menudo se extiende a distintos planos de la vida y se mantiene a lo largo del tiempo. Esta peculiaridad tiene un nombre que la 16. procrastinación. Posponer, demorar, 17. aplazar, son todos sinónimos de una acción a la que se le debería dar prioridad y que se deja para después. Quienes lo hacen le dan más importancia al alivio inmediato que produce dejar de hacer una tarea que disgusta que a los beneficios a largo plazo por haberlo realizado.

La procrastinación se puede observar en 23. personalidades de muy distintas características. A veces son personas con baja tolerancia a la frustración que buscan el placer de manera constante, rechazan todo aquello que les resulte 28. desagradable intentan pasarlo e gratificándose en todo momento. Otras, suelen estar más preocupadas por satisfacer sus necesidades emocionales que atentos al trabajo o al estudio, que quedan en un segundo plano. Finalmente, otros, al ser demasiado críticos consigo mismos o al sentirse menos capacitados 35. que los demás, evitan poner a prueba su valía personal.

Aunque los rasgos psicológicos mencionados

 tienen mucho que ver con este problema, recientes investigaciones en el campo neurobiológico revelan, 39. en muchos de quienes procrastinan, la existencia de sutiles modificaciones en la guímica cerebral que podrían determinar esas continuas postergaciones. Los especialistas hacen foco en unas substancias cerebrales llamadas catecolaminas, fundamentales 45, en todo lo que concierne al interés y la energia vital. Los niveles adecuados de estas substancias 47. resultan imprescindibles para poder concretar una acción de principio a fin, dejando de lado los demás factores de distracción. Cuando las catecolaminas se hallan disminuidas, suele suceder 51. que llevar a la práctica un proyecto puede 52. representar un esfuerzo psíquico imposible de superar. Esa es la causa por la que muchas veces estas personas tienden a abandonar lo proyectado, aunque desde el plano racional reconozcan la

Adaptado de: ABADALA, Elias Norberto. Por qué dejamos para mañana. Clarín, Buenos Aires, 24 jul. 2005. Viva: La Revista de Clarin.

15

necesidad de concretarlo.

UFRGS - CV/2006 - ESP

37.

- 41. Considere as seguintes afirmações.
 - I A procrastinação caracteriza-se pelo adiamento de atividades que exigem esforço.
 - II A procrastinação traz benefícios a longo prazo.
 - III- A procastinação gera uma falsa sensação de desafogo.

Quais estão corretas, de acordo com o texto?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas II.
- (C) Apenas I e II.
- (D) Apenas I e III.
- (E) I, II e III.
- Segundo o texto, é possível afirmar que a procrastinação
 - (A) é uma doença rara.
 - (B) afeta pessoas preguiçosas.
 - (C) é observada em pessoas com baixa imunidade.
 - (D) afeta diferentes aspectos da vida da pessoa.
 - (E) está relacionada a fatores genéticos.
- A adição de elementos faz-se em espanhol por meio de y ou e, como nas seguintes frases do texto.
 - [...] intentan concurrir al gimnasio y lo evitan sistemáticamente [...] (l. 03-04)
 - [...] rechazan todo aquello que les resulte desagradable <u>e</u> intentan pasarlo bien [...] (l. 27-28)

Preencha as lacunas das frases abaixo com y ou e.

- Pensaba siempre en concretar sus planes sueños.
- Le gustaría tener más energía interés para hacer sus cosas.
- Su meta era estudiar impartir clases en una escuela.
- Viví mi infancia mi adolescencia en el campo.
- Pilar parecía ser una chica atenta ingeniosa.

A sequência correta de preenchimento das lacunas, de cima para baixo, é

- (A) e y y e y.
- (B) y e e e y.
- (C) y e e y e.
- (D) e e e y y.
- (E) y-y-y-e-e.

- 44. Assinale a frase em que o verbo concurrir tem o mesmo sentido que na linha 04 do texto.
 - (A) Los tres caminos concurren en este campo.
 - (B) Concurrieron a la fiesta muchos invitados.
 - (C) Concurren en ella todas las cualidades.
 - (D) Concurrieron varios factores al éxito de su presentación.
 - (E) Todos los actores concurren a este premio.
 - A palavra Aunque (l. 09) tem o mesmo sentido que
 - (A) Para que.
 - (B) A la vez que.
 - (C) Si bien.
 - (D) Puesto que.
 - (E) Al mismo tiempo que.
 - Señale la alternativa en que las tres palabras se acentúan según la misma regla.
 - (A) Por qué (l. 01) Cuántas (l. 02) críticos (l. 33)
 - (B) calorías (l. 03) sistemáticamente (l. 04) más (l. 19)
 - (C) exámenes (l. 05) gratificándose (l. 29) psicológicos (l. 37)
 - (D) reacción (l. 10) después (l. 19) química (l. 41)
 - (E) algún (l. 11) podrían (l. 42) interés (l. 45)
 - La expresión a menudo (l. 13) tiene el mismo sentido que
 - (A) notablemente.
 - (B) pocas veces.
 - (C) sistemáticamente.
 - (D) poco a poco.
 - (E) frecuentemente.
 - 48. Observe el uso del artículo lo en la frase [...] se mantiene a lo largo del tiempo (l. 14-15). Este mismo artículo puede rellenar correctamente el espacio de la frase
 - (A) más importante es no desistir de los planes.
 - (B) adviento llegará pronto.
 - (C) Javier ganó mejor premio.
 - (D) dia de mañana será mejor.
 - (E) primero en llegar fue Pepe.

- Rellene los huecos de la frase con formas adecuadas de los verbos *Posponer* (l. 16) y aplazar (l. 17).
 - Él un compromiso y ahora quiere que todos los demás lo también.
 - (A) pospusiera aplazaran
 - (B) pospuso aplacen
 - (C) pospone aplazarian
 - (D) pospuso aplazarán
 - (E) pospone aplazaron
- Observe en el texto el uso de las palabras muy
 (I. 24) y mucho (I. 38).

Rellene los huecos de las frases abajo con muy o mucho.

- 1. Ana es una chica inteligente.
- Pedro tuvo dinero en el pasado.
- 3. Tienes valor para enfrentar a tu jefe.
- Carlos vive lejos del centro.
- Siempre comía en las fiestas.

Pueden rellenarse con **muy** sólo los huecos de las frases

- (A) 1 y 4.
- (B) 2 y 4.
- (C) 3 y 5.
- (D) 1, 3 y 5.
- (E) 2, 4 y 5.

Instrução: As questões 51 a 60 referem-se ao texto abaixo.

- Un juicio revivió la historia del coreógrafo
- 02. Raymundo Larraín. Es el relato de un artista que
- 03. contrajo matrimonio con la multimillonaria
- 04. Margaret Rockefeller en 1980 y que, siete años
- después, recibió una espectacular herencia: US\$
- 06. 76 millones, entre acciones y pinturas. Entre éstas
- 07. últimas, había dos obras de Salvador Dalí que hoy
- 08. son el centro de una disputa legal en Nueva York.
- 09. La cuantiosa herencia apenas pudo ser
- 10. disfrutada por Larraín, pues falleció un año
- 11. después, víctima de una trombosis cerebral,
- 12. dejando sus bienes a su madre, Elena Valdés
- 13. Morandé, la Fundación Pro Arte y la Sociedad
- 14. Amigos del Teatro Municipal. Los hijos de Margaret
- 15. fueron mencionados en el testamento. Una
- 16. parte de la fortuna, sin embargo, se había perdido
- en un robo, incluyendo las pinturas.

- 18. Siete años después las obras fueron localizadas
- por Elena Larraín, hermana de Raymundo.
- Estaban en poder de Nicolás Mormando, quien las
 adquirió en 1994 y se las entregó a la casa
- 22. Sotheby's para que las subastara. E
- 23. descubrimiento de las telas dio origen a un juicio
- 24. de reclamo de propiedad, que enfrenta a Elena
- 25. Larraín, la casa Sotheby's y los herederos de
- 26. Mormando. Elena argumenta el derecho de
- 27. propiedad, pues dichas pinturas fueron cedidas al
- coreógrafo por su mujer en 1985. Aunque el pleito
- 29. se inició en 1995, hasta hoy no hay un veredicto.
- 30. Esta disputa no es la primera en torno de la
- fortuna de la familia Rockefeller. Con anterioridad,
 los hijos de Margaret Rockefeller se querellaron
- contra su madre, pues ésta, según su testamento,
- contra su madre, pues esta, segun su testamento,
 pasaba todo su patrimonio a Raymundo Larraín,
- pasaba todo su patrimonio a Raymundo Larraii
 un hombre cuarenta años más joven que ella.
- La decisión de la anciana, que entonces tenía
 87 años, provocó la indignación de sus hijos,
- 38. quienes acusaron a su madre de demencia senil.
- La Corte falló en favor de Margaret Rockefeller. La
- 40. historia vuelve ahora a repetirse con algunas
- modificaciones.

Adaptado de: Qué Pasa, jun. 1999.

- El hueco de la línea 15 puede ser correctamente rellenado por
 - (A) tampoco.
 - (B) luego.
 - (C) incluso.
 - (D) recién.
 - (E) siquiera.
- 52. Señale con V (verdadero) o F (falso) las siguientes afirmaciones, según correspondan o no al contenido del segundo párrafo.
 - () Cuando Raymundo Larraín se perdió, desapareció parte de sus bienes.
 - El Teatro Municipal contó con un benefactor.
 - () La Fundación Pro Arte heredó parte de la fortuna de Raymundo Larraín y Elena Valdés Morandé.
 - () No es posible afirmar que Raymundo Larraín haya podido disfrutar realmente su fortuna.
 - () Elena Valdés Morandé sufrió la pérdida de su hijo y de varias obras de arte.

La secuencia correcta para llenar los parénteses, de arriba para bajo, es

- (A) V V F F F.
- (B) V F V F V.
- (C) V F V F F.
- (D) F-F-F-V-V.
- (E) F-V-F-V-F.

- La idea central del tercer párrafo está expresada en la alternativa
 - (A) El patrimonio de Margaret Rockefeller provocó disputas judiciales.
 - (B) Entre 1985 y 1995 hubo paz en la familia Rockefeller.
 - (C) El juez dictaminó sobre la propriedad de las pinturas de Raymundo Larraín.
 - (D) Elena Larraín disputa también la fortuna de la familia Rockefeller.
 - (E) La fortuna de Raymundo Larraín se distribuyó entre muchas personas.
- Raymundo Larraín se tornó conocido porque
 - (A) era un coreógrafo que vivía en Nueva York.
 - (B) fue un millonario amante del arte moderno.
 - (C) poseía dos pinturas de Salvador Dalí.
 - (D) en 1987 ganó espectacularmente acciones.
 - (E) se convirtió en el marido de Margaret Rockefeller.
- Los hijos de Margaret Rockefeller iniciaron una acción judicial contra su madre, porque ella
 - (A) parecía estar demente.
 - (B) había donado varios cuadros.
 - (C) estaba muy vieja.
 - (D) tuvo una disputa por obras de arte.
 - (E) había testado en favor del marido.
- Las palabras espectacular (l. 05) y trombosis (l. 11) siguen, respectivamente, la misma regla de formación del plural que las palabras
 - (A) familiares y quienes.
 - (B) apócopes y cirrosis.
 - (C) corazones y jabalíes.
 - (D) fáciles y análisis.
 - (E) ciudades y bisturis.
- 57. Si se usara un conector en la línea 09 para expresar la relación semántica que existe entre el segundo párrafo y el primero, éste sería
 - (A) Por eso.
 - (B) Efectivamente.
 - (C) No obstante.
 - (D) Por consiguiente.
 - (E) Tampoco.

- La mejor traducción para el portugués de la palabra apenas (I. 09) es
 - (A) quase.
 - (B) quase não.
 - (C) mesmo assim.
 - (D) somente.
 - (E) dificilmente.
- 59. De los enunciados abajo, el único que presenta el verbo pasar con la misma significación que tiene en la oración pasaba todo su patrimonio a Raymundo Larraín (l. 34) es
 - (A) Pasó la responsabilidad a otro.
 - (B) Pasó la vida entera quejándose.
 - (C) Pasó la desgracia en casa.
 - (D) Pasó por un momento a la casa.
 - (E) Pasó la frontera silenciosamente.
- La oración en que se usa el verbo fallar con el mismo sentido que tiene en el texto (l. 39) es
 - (A) Falló en la prueba.
 - (B) El engranaje falló.
 - (C) Falló en causa propia.
 - (D) La fusión falló.
 - (E) Falló su capacidad de reacción.

18

